

Zeitschrift: Appenzeller Kalender
Band: 209 (1930)

Artikel: Der Täufling
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-374847>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 25.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

den Obstbauer, der sein alkoholfreies Hausgetränk selber herstellt. Mehrere Systeme fahrbarer Apparate haben sich vortrefflich bewährt, nehmen dem im Herbst meist mit Arbeit überlasteten Obstbauern die Arbeit des Sterilisierens ab und tragen viel zur Verbreitung des Süßmoßgedankens bei.

Nach allen Verfahren kann ein guter Süßmoß hergestellt werden. Dieser läßt sich beliebig lange lagern in Gefäßen aus Glas, Metall oder Holz. Er läßt sich auch konzentrieren zu einem sirupartigen, zähflüssigen Produkt, das von der Konservenfabrik Bischofszell in großen Mengen hergestellt und sich im Konsum gut bewährt hat. Durch Süßmoßerei kann der Obstsegen und Obstgenuß über das ganze Jahr ausgedehnt werden und durch Pomolherstellung ist es sogar möglich, die großen jährlichen Schwankungen im Obstertrag auszugleichen und die durch die Obstbrennerei bis anhin zerstörten Obstüberschüsse zu einem hochwertigen Exportartikel zu verarbeiten.

Ab und zu werden Bedenken erhoben gegen die Süßmoß- und Pomolbereitung und diese als ein Eingriff in die Natur betrachtet. Das ist eine veraltete Anschauung. Nach neuerer, tieferer Einsicht in die Natur ist die Gärung eine Zerstörung und Gärmoß ein Verfeinerungsprodukt. Süßmoßerei bedeutet Erhaltung und Süßmoß ist das ungeschmälerte Naturprodukt. Auf andern Gebieten der Nahrungsmittelbereitung gehen die Eingriffe des Menschen zur Erhaltung der Naturgüter noch viel weiter. Es

sei an die Milch und ihre Verarbeitung erinnert. Auch hier wird sterilisiert, kondensiert und konzentriert. Kondensmilch und Käse sind die wertvollen Exportformen der Milchüberschüsse, ihnen entspricht das Pomol als hochwertiges Konzentrat aus dem Obst.

Süßmoß sollte entsprechend den vielen Obstbäumen unseres Landes unser Nationalgetränk werden und hat dann unbeschränkten Absatz. Es werden in der Schweiz jährlich ungefähr 220 Millionen Liter Bier mit ausländischem Rohmaterial hergestellt, 200 Millionen Liter aus dem Ausland bezogener Wein getrunken, 150 Millionen Liter Gärmoß und Schnaps aus unserem Obst bereitet und gegen 50 Millionen Liter Limonaden, Kunstgetränke und versüßte Mineralwasser konsumiert. Wir legen einzig für alkoholische Getränke jährlich über 500 Millionen Franken aus. Süßmoß ist vom Standpunkte der menschlichen Gesundheit und des unverdorbenen Geschmacks aus unserem Obst bereitet und gegen 50 Millionen könnte uns 200, eine große sogar 400 Millionen Liter Süßmoß bringen. Die Menge würde ausreichen, um die meisten obigen Getränke zu ersetzen. Das wäre für unsere Volkswirtschaft ein jährlicher Gewinn von über 100 Millionen Franken, für unsere bedrängte Landwirtschaft die beste Hilfe und für unsere Volksgesundheit und Volkswohlfahrt der größte Fortschritt. Die Förderung der gärungslosen Obstverwertung ist eine der schönsten, größten und aussichtsreichsten nationalen Aufgaben der Schweiz.

Der Täufling.

Beim Prediger des Dorfes fand
Sich morgens früh im Festgewand
Ein Bauer ein, dem das Vergnügen
Des Eheglücks mit gold'nen Zügen
Auf Nas' und Stirn zu lesen stand.
„Herr Pfarrer, endlich ward von droben“ —
Rief er, die Blicke wie verklärt
Zur schwarzberauchten Deck' erhoben —
„Mein längst gehegter Wunsch gewährt.
Was ich auch trieb und tat und dachte,
Seit ich ein Weib mir beigeßelt,
Beim Alten blieb es, wie bestellt;
Nur Jungen, nichts als Jungen brachte
Mein Weib bis dato mir zur Welt.
Heut aber schallts im Elsternkreise
Der Ruhmen nur von Glück und Heil,
Heut endlich ward willkommen Weise
Mir auch ein Töchterchen zuteil.
Die Taufe komm ich zu bestellen;
Schon morgen soll mein Töchterlein
Der Christenheit sich zugesellen,
Und „Laura“ soll ihr Name sein!“ —

„Nicht fehlen wird der Kirche Segen!“
Rief ihm der Prediger entgegen
Mit feierlichem Angesicht —
„Allein der Name, den Ihr eben
Mir wunderbar zu Buch gegeben,
Gehört für Bauersleute nicht!
Der ziemt allein sich für Personen,
Die, launenhaft, schon beim Entsteh'n
In steinernen Palästen wohnen,
Und vornehm sind und müßig geh'n.
D'rum sucht die Grillen zu vermeiden,
Woraus nur leerer Dünkel blickt,
Und nennt das Mädchen schlicht bescheiden,
Wie sich's für Bauersleute schickt!“

Der Abgewies'ne sah im Zimmer
Betrübten Herzens vor sich hin.
„Ach“ — rief er aus — „uns kam ja nimmer
Ein Hochmutzwirbel in den Sinn!
Beim ewigen Gedräng von Anaben,
Gedachten wir die Kleine bloß
Mit diesem Namen zu begaben,
Weil wir, und zwar fast hoffnungslos,
So lang auf sie gelauert haben!“